

Collectieve arbeidsovereenkomst van
14 december 2015
betreffende de betaling van een
tegemoetkoming in de vervoerkosten van
de werknemers in de diamantnijverheid en
-handel

Convention collective de travail du
14 décembre 2015
relative au paiement d'une intervention
dans les frais de transport des travailleurs
de l'industrie et du commerce du diamant

Hoofdstuk I - Algemene bepalingen en
toepassingsgebied

Chapitre I - Dispositions générales et champ
d'application

Artikel 1. - Deze collectieve
arbeidsovereenkomst is van toepassing op de
werkgevers en de werknemers, met
uitzondering van de technische bedienden, die
ressorteren onder het Paritair comité voor de
Diamantnijverheid en -handel.

Article 1^{er}. - La présente convention collective
de travail est applicable aux employeurs et aux
travailleurs, à l'exception des employés
techniques, ressortissant à la Commission
paritaire de l'industrie et du commerce du
diamant.

Art. 2. - §1. In de diamantnijverheid en -handel
geldt het beginsel dat de werkgevers een
tegemoetkoming betalen aan de werknemers ter
vergoeding van de kosten voor het vervoer,
hetzij wanneer gebruik gemaakt wordt van het
openbaar vervoer, hetzij van eigen vervoer.

Art. 2. - §1. Dans l'industrie et le commerce du
diamant, le principe s'applique que les
employeurs paient une intervention aux
travailleurs remboursant les frais de transport,
soit lorsqu'on utilise les transports en commun,
soit le transport propre.

§2. De betaling van de tegemoetkoming
geschiedt in de beide gevallen aan de tarieven
voor terugbetaling die gelden voor het gebruik
van het openbaar vervoer.

§2. Le paiement de l'intervention se fait dans les
deux cas aux tarifs de remboursement valables
pour l'usage des transports en commun.

§ 3. De betaling van de tegemoetkoming
geschiedt zonder dat een minimumafstand
wordt vastgelegd.

§ 3. Le paiement de l'intervention se fait sans
fixation d'une distance minimale.

Hoofdstuk II - Tegemoetkoming in de
vervoerkosten
- openbaar vervoer

Chapitre II - Intervention dans les frais de
transport -
transports en commun

Art. 3. - De tegemoetkoming in de
vervoerkosten van de werknemers die van het
openbaar vervoer gebruik maken geschiedt in
overeenstemming met de geactualiseerde
cijfers die vermeld zijn in de bijlage aan het
koninklijk besluit van 28 juli 1962 tot
vaststelling van het bedrag en de wijze van
betaling van de werkgeversbijdrage in het
verlies geleden door de Nationale Maatschappij
der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte
van abonnementen voor werklieden en
bedienden.

Art. 3. - L'intervention dans les frais de
transport des travailleurs utilisant les transports
en commun se fait conformément aux chiffres
actualisés mentionnés en annexe de l'arrêté
royal du 28 juillet 1962 fixant le montant et les
modalités du paiement de l'intervention des
employeurs dans la perte subie par la Société
nationale des Chemins de fer belges par
l'émission d'abonnements pour ouvriers et
employés.

Hoofdstuk III - Tegemoetkoming in de
vervoerkosten
- eigen vervoer

Chapitre III - Intervention dans les frais de
transport
- transport propre

Art. 4. - Voor de werknemers die gebruik maken
van eigen vervoer (zoals onder meer de auto, de
fiets,...) geldt de volgende regeling:
a) wanneer de werknemer voor de eerste maal
om de betaling verzoekt van de
tegemoetkoming in de vervoerkosten, dan moet

Art. 4. - Pour les travailleurs utilisant leur
propre transport (comme entre autre: la
voiture, le vélo,...), le régime suivant est
d'application:
a) quand le travailleur demande pour la
première fois le paiement de l'intervention dans

hij/zij uiterlijk op het einde van de eerste week van het lopende RSZ-trimester, een aanvraag tot terugbetaling overmaken aan zijn werkgever, die een kopie van deze aanvraag voor ontvangst dateert en ondertekent.

b) wanneer er geen wijzigingen zijn opgetreden in de gegevens die nuttig zijn voor de betaling van de tegemoetkoming van de vervoerkosten, dan blijft de oorspronkelijke aanvraag geldig. De werknemer is evenwel gehouden aan de werkgever onmiddellijk de nodige wijzigingen mede te delen die een invloed kunnen hebben op het bedrag van de tegemoetkoming.

c) een model van "aanvraag tot terugbetaling" is gevoegd bij deze collectieve arbeidsovereenkomst.

d) de betaling van de tegemoetkoming geschiedt uiterlijk bij de betaling van het loon.

les frais de transport, il/elle doit transmettre une demande à son employeur, au plus tard à la fin de la première semaine du trimestre ONSS courant de remboursement, qui date et signe une copie de cette demande pour acquit.

b) quand il n'y a pas de modification dans les données qui sont utiles pour le paiement de l'intervention dans les frais de transport, la demande originale reste valable. Toutefois, le travailleur est tenu de communiquer immédiatement à l'employeur les modifications nécessaires qui peuvent avoir une influence sur le montant de l'intervention.

c) un modèle de "demande de remboursement" est annexé à la présente convention collective de travail.

d) le paiement de l'intervention se fait au plus tard lors du paiement du salaire.

Hoofdstuk III- Slotbepalingen

Art. 5.- Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016 en houdt op uitwerking te hebben op 1 januari 2018.

Chapitre III - Dispositions finales

Art. 5. - La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2016 et cesse d'être en vigueur au 1^{er} janvier 2018.

BIJLAGE

AANVRAAG TOT TERUGBETALING

van de vervoerkosten met eigen vervoer

Ondergetekende,
vraagt een terugbetaling van de vervoerskosten, en verklaart dat
hij/zij een afstand van km (enkel) aflegt om van
zijn/haar woonplaats of verblijfplaats
naar het werk te komen. (*)

Ondergetekende verbindt er zich toe om elke wijziging in deze toestand
onmiddellijk aan de werkgever mede te delen.

Opgemaakt in dubbel,

Datum,
.....

Handtekening,
.....

VOOR ONTVANGST :

Datum,
.....

Handtekening werkgever
.....

(*) Ingeval van betwisting zal verwezen worden naar het "Boek der
Wettelijke Afstanden" (KB 15/10/69)

ANNEXE

DEMANDE DE REMBOURSEMENT

des frais de transport avec transport propre

Le(la) soussigné(é),
demande le remboursement des frais de transport, et déclare qu'il(elle)
parcourt une distance de km(aller) pour faire la navette, entre son
domicile ou sa résidence et le lieu de
travail. (*)

Le(la) soussigné(e) s'engage à communiquer immédiatement à l'employeur
chaque modification dans cette situation.

Fait en double,

Date,
.....

Signature,
.....

Pour acquit :

Date,
.....

Signature employeur
.....

(*) En cas de litige, on se réfère au "Livre des Distances légales"
(AR du 15/10/69).